



اعلان مناقصة استيراد عامة
Advertisement of public Foreign Bid

تعلن شركة مصافي الشمال (ش.ع) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية المرقمة (80211954)، المدرجة تفاصيلها أدناه فاعلم
المرغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية مراجعة موقع الشركة الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح
العطاءات، لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة مقابل مبلغ قدره (٢٥٠,٠٠٠) فقط مئتان وخمسون ألف دينار عراقي غير قابل للرد إلا في حال
إلغائها أو تغيير أسلوب تنفيذها، ويتم تسليم العطاءات قبل الساعة الواحدة من بعد ظهر يوم الثلاثاء الموافق ٢٠٢٢/٣/٢٢ وفي حال صادف يوم الغلق عطلة
رسمية فيكون تاريخ الغلق في أول يوم دواوم رسمي يلي تاريخ العطلة أو الحظر ويتحمل من تحال بعهدته المناقصة أجور نشر الإعلان والرسوم القانونية.
Northern Refineries Company (N.R.C), one of the formations of the Iraqi Ministry of Oil, announces the general import
tender (80211954), the details of which are listed below. Those wishing to participate who have the legal conditions must
review our company website located in Salah al-Din - Baiji - External inquiries - Bid Opening Committee to receive a copy
from the table of specifications and required documents for an amount of (250,000) two hundred and fifty thousand Iraqi
dinars, which are not refundable except in the event of canceling the tender or changing the method of its execution. the
bids should be delivered before One o'clock PM. On Tuesday (22/3/2022) and in case the a/m. closing day was An official
holiday, so the closing date shall be on the first official working day following the date of the holiday or the ban, and
whoever is entrusted with the tender shall bear the fees for publishing the advertisement and the legal fees.

رقم المناقصة	80211954
الموضوع	تجهيز صمامات تحكم يدوية
الوثائق المطلوبة	١- هوية الغرفة التجارية أو الشركات أو المكاتب المتخصصة (التصنيف / ممتاز) ٢- هوية ضريبية تتضمن الرقم الضريبي. ٣- أوراق تأسيس الشركة.
عدد مرات الاعلان	للمرة الاولى
الكلفة التخمينية	(٢,٠٠٠,٠٠٠ \$) ثلاث ملايين دولار امريكي.
مدة التجهيز	(١٨٠) يوم
نوع الموازنة	الموازنة التشغيلية.
التأمينات الاولى	(٢٠,٠٠٠ \$) ثلاثين الف دولار امريكي او ما يعادلها.
Bid No.	80211954
Subject	Supplying manual control valves .
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce.(classification- excellent) 2- Taxation ID including Taxation Number. 3- Company Registration documents.
Number of Times	First time
Estimated Cost	(3,000,000\$) three millions US dollars.
Delivery time	(180) days .
Type of budget	Operational budget.
Bid bond amount	(30,000 \$) Thirty thousand dollars.

يمكن الاطلاع على كافة الوثائق المطلوب ارفاقها مع العطاء والشروط التعاقدية، من خلال الرجوع الى التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لعقود تجهيز السلع
الخاصة وضمن مرفقات المناقصة اعلاه على موقع شركتنا على الانترنت : <https://nrc.oil.gov.iq>

Please access on information (required documents and contractual conditions) by reviewing of (Special Instructions for Bidders)

قاسم عبد الرحمن حسين
المدير العام
مجلس الادارة
مدير الهيئة الفنية



اعلان مناقصة استيراد عامة
Advertisement of public Foreign Bid

تعلن شركة مصافي الشمال (ش.ع) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية المرقمة (٩٧٢١٠٠٣٥)، المدرجة تفاصيلها أدناه فعلى الراغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية مراجعة موقع الشركة الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح العطاءات، لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة مقابل مبلغ قدره (١٠٠,٠٠٠) فقط مائة ألف دينار عراقي غير قابل للرد إلا في حال إلغائها أو تغيير أسلوب تنفيذها، ويتم تسليم العطاءات قبل الساعة الواحدة من بعد ظهر يوم الثلاثاء الموافق ٢٠٢٢/٣/١٥ وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق في أول يوم دوام رسمي يلي تاريخ العطلة أو الحظر ويتحمل من تحال بعهدته المناقصة أجور نشر الإعلان والرسوم القانونية.

Northern Refineries Company(N.R.C), one of the formations of the Iraqi Ministry of Oil, announces the general import tender (97210035), the details of which are listed below. Those wishing to participate who have the legal conditions must review our company website located in Salah al-Din - Baiji - External inquiries - Bid Opening Committee to receive a copy From the table of specifications and required documents for an amount of (100,000) one hundred thousand Iraqi dinars, which are not refundable except in the event of canceling the tender or changing the method of its execution. the bids should be delivered before One o'clock PM. On Tuesday (15/3/2022) and in case the a/m. closing day was An official holiday, so the closing date shall be on the first official working day following the date of the holiday or the ban, and whoever is entrusted with the tender shall bear the fees for publishing the advertisement and the legal fees.

Bid No.	97210035	٩٧٢١٠٠٣٥	رقم المناقصة
Subject	Supplying installing, operating of (cathodic protection stations).	تجهيز وتنصيب وتشغيل وفحص (محطات الحماية الكاثودية)	الموضوع
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce.(classification- very excellent) 2- Taxation ID including Taxation Number. 3- Company Registration documents.	١- هوية الغرف التجارية أو الشركات أو المكاتب المتخصصة. (التصنيف / ممتاز جدا) ٢- هوية ضريبية تتضمن الرقم الضريبي. ٣- أوراق تأسيس الشركة.	الوثائق المطلوبة
Number of Times	First time	المرة الاولى	عدد مرات الاعلان
Estimated Cost	(828,500\$) eight hundred twenty eight thousand and fifty hundred US dollars.	(٨٢٨,٥٠٠\$) ثمانمائة وثمانية وعشرون الفا وخمسمائة دولار امريكي.	الكلفة التخمينية
Delivery time	(180) days .	(١٨٠) يوم	مدة التجهيز
Type of budget	Operational budget.	الموازنة التشغيلية.	نوع الموازنة
Bid bond amount	(15,000 \$) fifteen thousand dollars.	(١٥,٠٠٠\$) خمسة عشر الف دولار امريكي او ما يعادلها.	التأمينات الاولى

❖ يمكن الاطلاع على كافة الوثائق المطلوب ارفاقها مع العطاء والشروط التعاقدية، من خلال الرجوع الى التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لعقود تجهيز السلع الخاصة وضمن مرفقات المناقصة اعلاه على موقع شركتنا على الانترنت: <https://nrc.oil.gov.iq>.

❖ Please access on information (required documents and contractual conditions) by reviewing of (Special Instructions for Bidders) of Bid's documents A/M which posted on our website : <https://nrc.oil.gov.iq>.

وزارة النفط
MINISTRY OF OIL
قاسم عبد الرحمن حسين
المدير العام
رئيس مجلس الإدارة
شركة مصافي الشمال
مدير الهيئة الفنية
مصعب أحمد إبراهيم



اعلان مناقصة استيرادية عامة

Advertisement of public Foreign Bid

تعلن شركة مصافي الشمال (ش.ع.) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية المرقمة (٧١٢١٢٧٥٩)، المدرجة تفاصيلها أدناه فعلى الراغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية مراجعة موقع الشركة الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح العطاءات، لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة مقابل مبلغ قدره (٢٥٠,٠٠٠) فقط مائتان وخمسون ألف دينار عراقي غير قابل للرد إلا في حال إلغائها أو تغيير أسلوب تنفيذها، ويتم تسليم العطاءات قبل الساعة الواحدة من بعد ظهر يوم الثلاثاء الموافق ٢٠٢٢/٣/٢٢ وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق في أول يوم دوام رسمي يلي تاريخ العطلة أو الحظر ويتحمل من تعال بعهدته المناقصة أجور نشر الإعلان والرسوم القانونية.

Northern Refineries Company(N.R.C), one of the formations of the Iraqi Ministry of Oil, announces the general import tender (71212759), the details of which are listed below. Those wishing to participate who have the legal conditions must review our company website located in Salah al-Din - Baiji - External inquiries - Bid Opening Committee to receive a copy From the table of specifications and required documents for an amount of (250,000) two hundred and fifty thousand Iraqi dinars, which are not refundable except in the event of canceling the tender or changing the method of its execution. the bids should be delivered before One o'clock PM. On Tuesday (22/3/2022) and in case the a/m. closing day was An official holiday, so the closing date shall be on the first official working day following the date of the holiday or the ban, and whoever is entrusted with the tender shall bear the fees for publishing the advertisement and the legal fees.

Bid No.	71212759	٧١٢١٢٧٥٩	رقم المناقصة
Subject	Supplying(low voltage electrical motor)	تجهيز محركات كهربائية ضغط واطى(380v)	الموضوع
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce.(classification- excellent) 2- Taxation ID including Taxation Number. 3- Company Registration documents.	١- هوية الغرفة التجارية أو الشركات أو المكاتب المتخصصة. (التصنيف / ممتاز) ٢- هوية ضريبية تتضمن الرقم الضريبي. ٣- أوراق تأسيس الشركة.	الوثائق المطلوبة
Number of Times	First time	المرّة الاولى	عدد مرات الاعلان
Estimated Cost	(2,840,000) two million eight hundred and forty thousand dollars.	(٢,٨٤٠,٠٠٠) مليونان وثمانمائة واربعون الف دولار امريكي.	الكلفة التخمينية
Delivery time	(180) days .	(١٨٠) يوم	مدة التجهيز
Type of budget	Operational budget.	الموازنة التشغيلية.	نوع الموازنة
Bid bond amount	(30,000 \$) thirty thousand dollars.	(٣٠,٠٠٠ \$) ثلاثون الف دولار امريكي او ما يعادلها.	التأمينات الاولى

❖ يمكن الاطلاع على كافة الوثائق المطلوب ارفاقها مع العطاء والشروط التعاقدية، من خلال الرجوع الى التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لعقود تجهيز السلع الخاصة وضمن مرفقات المناقصة اعلاه على موقع شركتنا على الانترنت : <https://nrc.oil.gov.iq>.

❖ Please access on information (required documents and contractual conditions) by reviewing of (Special Instructions for Bidders) of Bid's documents A/M which posted on our website : <https://nrc.oil.gov.iq>.

فاسم عبد الرحمن حسين
المدير العام
رئيس مجلس الادارة
٢٠٢٢
مدير الهيئة الفنية
مصعب أحمد إبراهيم